



English

Speaker and TV connections

Connect and install the speakers and TV by following the instructions. For more information, see the Operating Instructions (Getting Started).

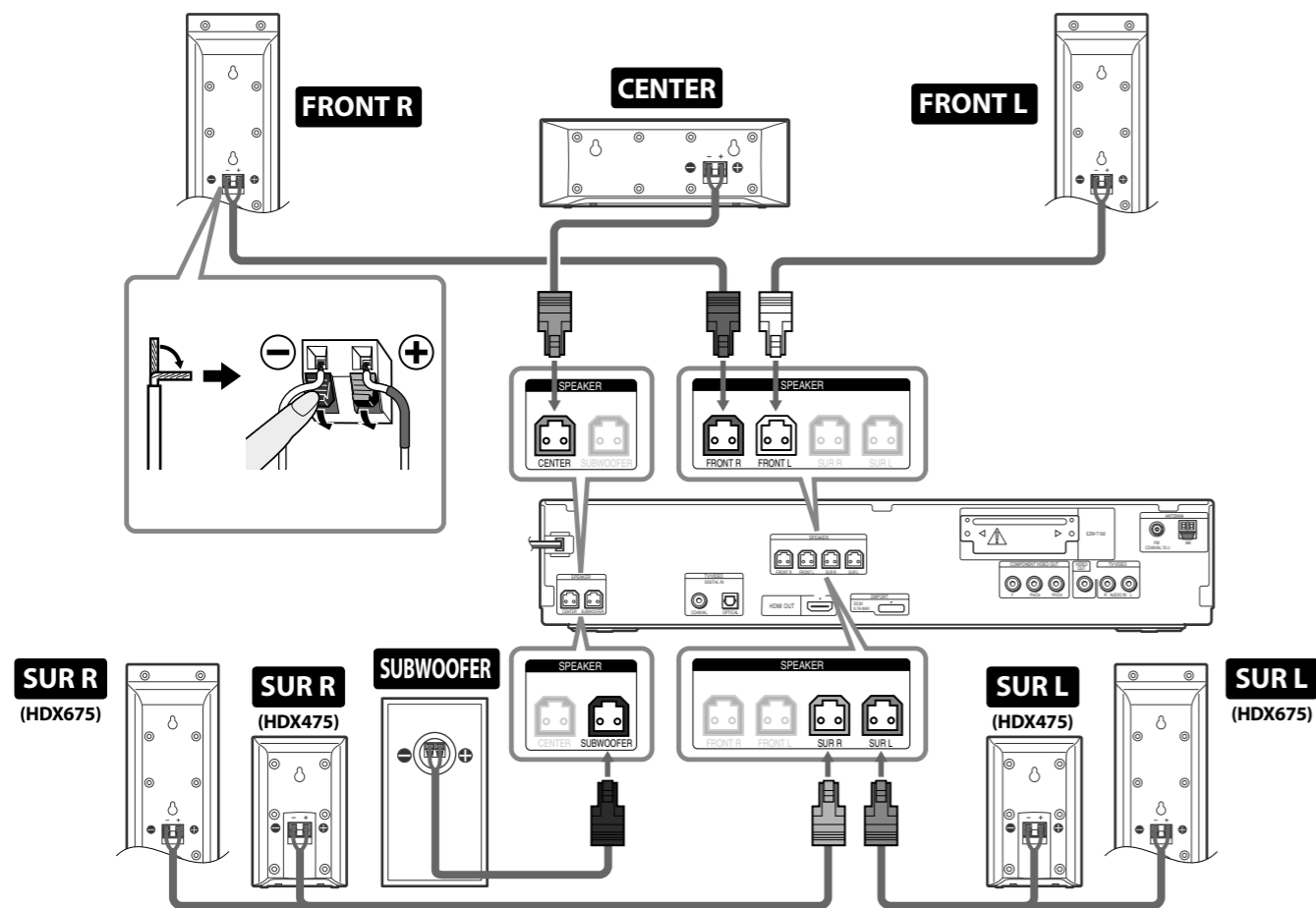
Español

Conexiones del televisor y los altavoces

Conecte e instale los altavoces y el televisor según las instrucciones. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones (Procedimientos iniciales).

1 Speaker Connections

Conexiones de los altavoces



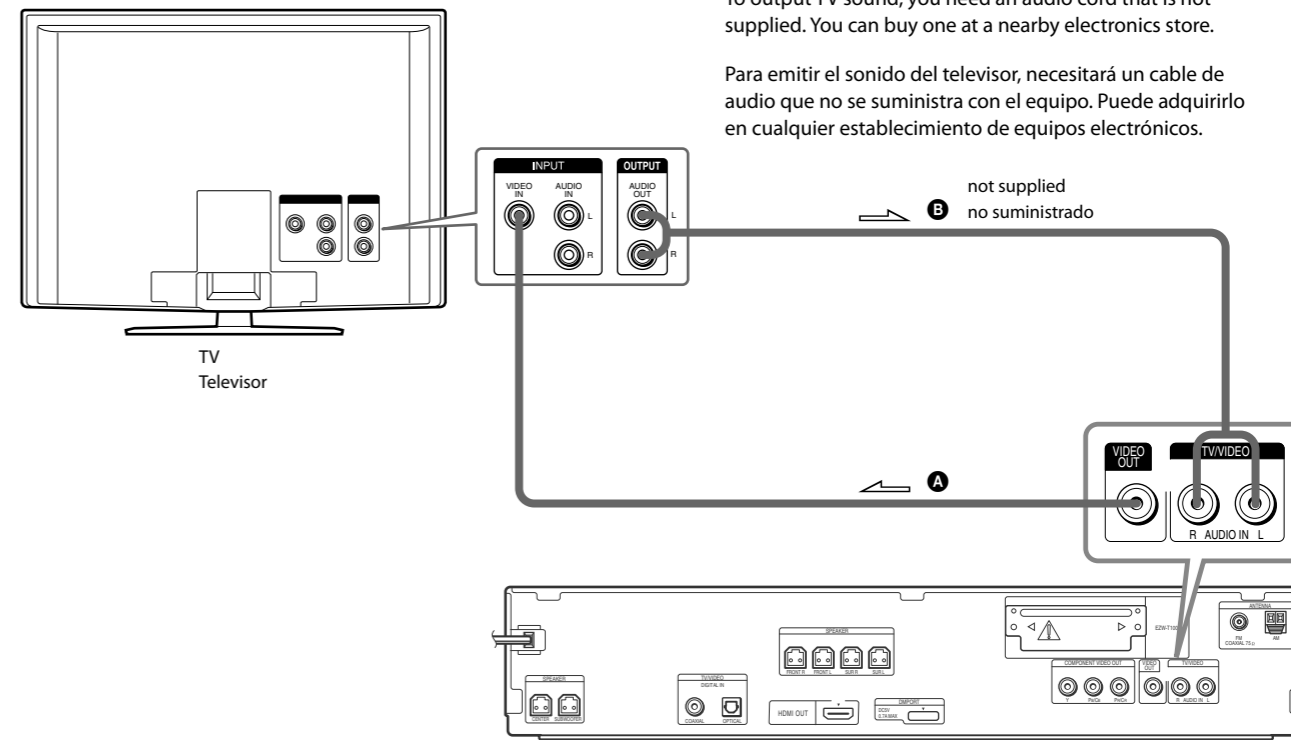
The speaker cords and connectors are color-coded with their respective SPEAKER jacks. For more information on speaker connections, see the Operating Instructions (Step 3: Connecting the System).

Los cables y los conectores de los altavoces están codificados con colores que se corresponden con las respectivas tomas SPEAKER. Para obtener más información acerca de las conexiones de los altavoces, consulte el manual de instrucciones (Paso 3: Conexión del sistema).

2 When connecting the system to a TV only (Basic connection example)

Si se conecta el sistema a un televisor únicamente (ejemplo de conexión básica)

- A** Video cord
Cable de vídeo
- B** Audio cord (not supplied)
Cable de audio (no suministrado)



To output TV sound, you need an audio cord that is not supplied. You can buy one at a nearby electronics store.

Para emitir el sonido del televisor, necesitará un cable de audio que no se suministra con el equipo. Puede adquirirlo en cualquier establecimiento de equipos electrónicos.

To enjoy higher picture quality, an HDMI cable can be used instead of a video cord **A**, if the TV has an HDMI jack. For more information on TV connections, see the Operating Instructions (Step 3: Connecting the System).

Si el televisor dispone de una toma HDMI, se puede utilizar un cable HDMI en lugar de un cable de vídeo **A** para disfrutar de una calidad de imagen superior. Para obtener más información acerca de las conexiones del televisor, consulte el manual de instrucciones (Paso 3: Conexión del sistema).

continued
continúa

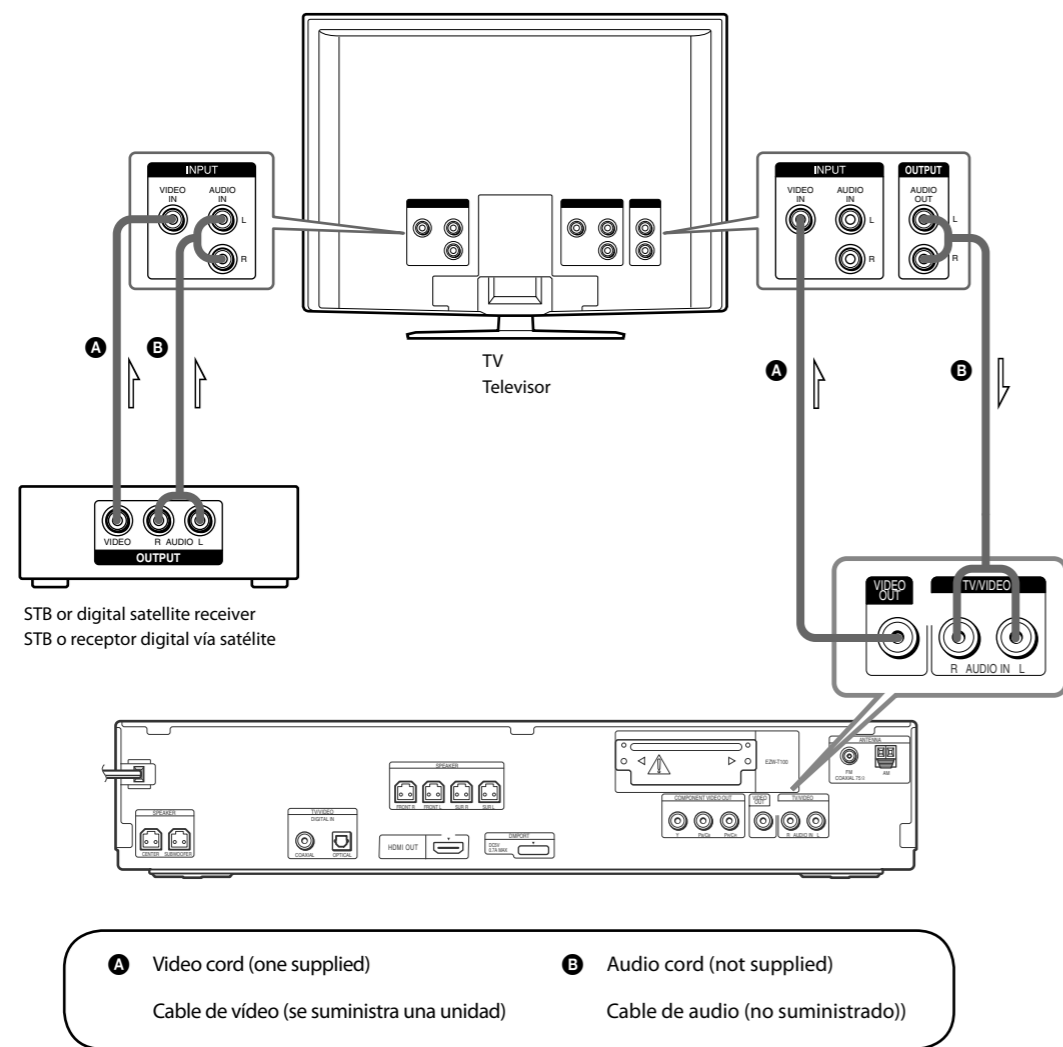
3

When connecting the system to a TV and an STB (Set Top Box)

Si conecta el sistema a un televisor y a un STB (Set Top Box)

Example 1: Connection to a TV

Ejemplo 1: Conexión a un televisor



To watch a DVD, select the input on the TV that the system is connected to.

To use an STB, select the input on the TV that the STB is connected to, and then press FUNCTION on the system (or FUNCTION +/- on the remote) repeatedly to select "TV/VIDEO."

To enjoy higher picture quality, an HDMI cable can be used instead of a video cord **A**, if the TV has an HDMI jack.

For more information on TV connections, see the Operating Instructions (Step 3: Connecting the System).

Para ver un DVD, seleccione la entrada del televisor al que se encuentra conectado el sistema.

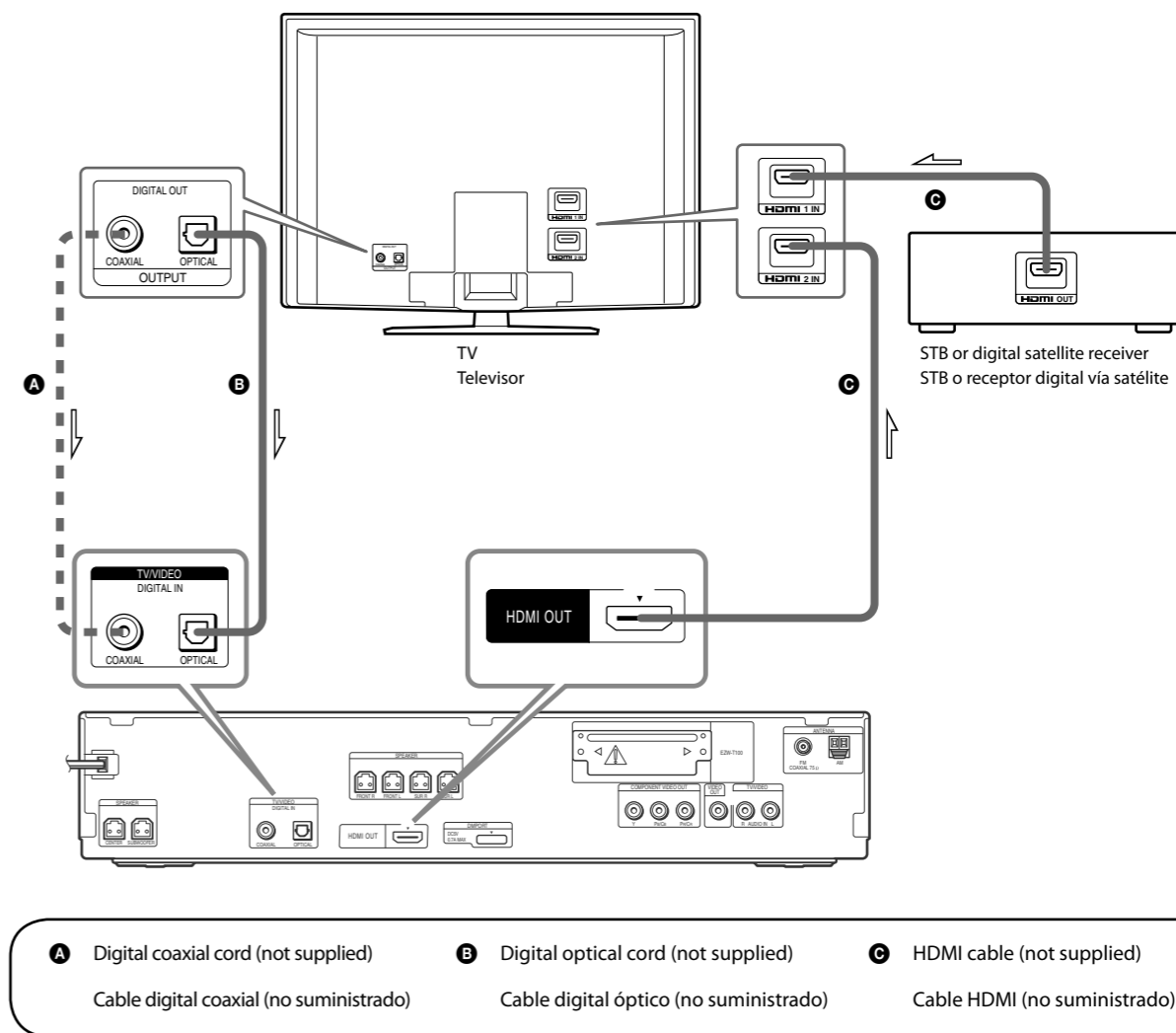
Para utilizar un STB, seleccione la entrada del televisor al que éste se encuentra conectado y, a continuación, pulse FUNCTION en el sistema (o FUNCTION +/- en el mando a distancia) varias veces para seleccionar "TV/VIDEO".

Si el televisor dispone de una toma HDMI, se puede utilizar un cable HDMI en lugar de un cable de vídeo **A** para disfrutar de una calidad de imagen superior.

Para obtener más información acerca de las conexiones del televisor, consulte el manual de instrucciones (Paso 3: Conexión del sistema).

Example 2: Connection to a "BRAVIA" TV with digital audio output

Ejemplo 2: Conexión a un televisor "BRAVIA" con salida de audio digital



To watch a DVD, select the input on the "BRAVIA" TV that the system is connected to.

To use an STB, select the input on the "BRAVIA" TV that the STB is connected to, and then press FUNCTION on the system (or FUNCTION +/- on the remote) repeatedly to select "TV/VIDEO."

Using a "BRAVIA" TV with digital audio output, you can enjoy TV and STB multi-channel broadcasts on the system.

Depending on your "BRAVIA" TV, STB multi-channel broadcasts may not output from the system. For details, refer to the operating instructions supplied with the "BRAVIA" TV.

Para ver un DVD, seleccione la entrada del televisor "BRAVIA" al que se encuentra conectado el sistema.

Para utilizar un STB, seleccione la entrada del televisor "BRAVIA" al que éste se encuentra conectado y, a continuación, pulse FUNCTION en el sistema (o FUNCTION +/- en el mando a distancia) varias veces para seleccionar "TV/VIDEO".

Gracias al televisor "BRAVIA" con salida de audio digital, podrá disfrutar de emisiones multicanal de televisión y STB en el sistema.

En función del televisor "BRAVIA" que utilice, es posible que las emisiones multicanal del STB no se emitan desde el sistema. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el televisor "BRAVIA".